

ABC POLSKA SOBOTNIA SZKOŁA IM. KORNELA MAKUSZYŃSKIEGO W POOLE /
ABC POLISH SATURDAY SCHOOL NAMED AFTER KORNEL MAKUSZYNSKI IN POOLE
FORMULARZ REJESTRACJI / REGISTRATION FORM



(Prosimy o wypełnienie formularza **DRUKOWANYMI LITERAMI**. / Please complete the form in **CAPITAL LETTERS**.)

INFORMACJE O DZIECKU / CHILD DETAILS:

Imię i nazwisko / Full name:

Data urodzenia / Date of birth: ____ / ____ / _____ Kraj urodzenia / Country of birth

Obywatelstwo / Nationality:

Nazwa i adres szkoły angielskiej dziecka; aktualna klasa / Name and address of the child's English school, current year group:

.....
.....

Informacje o zdrowiu dziecka (np. alergie, stale przyjmowane leki, choroby) / Information about child's medical conditions (e.g. allergies, regular medications, illnesses):

.....
.....

Dodatkowe potrzeby związane z nauką (np. dysleksja, wada wzroku) / Additional needs related to education (e.g. dyslexia, eye defect):

.....

Poziom znajomości języka polskiego w zakresie / Level of Polish language skills in the area of:

słuchania / listening 0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 mówienia / speaking 0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5

czytania / reading 0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 pisania / writing 0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5

DANE RODZICÓW / OPIEKUNÓW DZIECKA / PARENTS / GUARDIANS DETAILS:

	Matka, opiekunka / Mother, guardian	Ojciec, opiekun / Father, guardian
Imię / Forname:		
Nazwisko / Surname:		
Adres / Address:		
Miasto / Town:		
Kod / Postcode:		
Telefon / Phone:		
E-mail:		

DODATKOWA OSOBA UPOWAŻNIONA DO KONTAKTU / ADDITIONAL PERSON AUTHORIZED TO CONTACT:

Imię i nazwisko / Forname and surname; telefon kontaktowy / phone numer; stopień pokrewieństwa dla dziecka / relationship:

.....
.....

POMOC WE WSPÓŁTWORZENIU SZKOŁY / HELP IN SCHOOL CO-CREATION (Jeśli chcielibyście Państwo zaangażować się we współtworzenie szkoły Waszego Dziecka, prosimy o zaznaczenie, w jakim zakresie byłoby to możliwe np. pomoc w organizowaniu imprez, informatyka, szycie, plastyka, opowiadanie dzieciom o hobby lub zawodzie, inne). / If you would like to get involved in your child's school co-creation, please let us know what area would it be, e.g. assistance in organizing events, computer, art skills, sewing, telling children about a hobby or profession, others):

.....

.....

.....

ZGODA / CONSENT

Uczniowie szkoły mogą być czasami fotografowani lub nagrywani podczas zajęć. Materiały te mogą zostać wykorzystane w gazetce szkolnej, na plakatach, ulotkach lub innych drukowanych publikacjach naszego autorstwa. Dodatkowo istnieje możliwość użycia w/w materiałów na stronie internetowej szkoły lub profilu facebook. / Occasionally, we may take photographs or video record of the children during school activities. We may then use these images in our school's newsletter, posters, flyers or in other printed publications that we produce, as well as on our website or facebook page.

- **Wyrażam zgodę / Nie wyrażam zgody** na fotografowanie i filmowanie mojego dziecka zgodnie z powyższym (proszę zakreślić odpowiednie).

I agree / I do not agree for my child to be photographed and filmed as described above (please circle the appropriate).

- **Wyrażam zgodę / Nie wyrażam zgody** na wyjście dziecka w obecności nauczyciela poza teren szkoły w ramach zajęć w celach edukacyjnych.

I agree / I do not agree for my child to leave school at the teacher presence for educational purposes.

- **Wyrażam zgodę / Nie wyrażam zgody** na samodzielny powrót dziecka do domu po zakończeniu zajęć.

I agree / I do not agree for my child to walk home on his own after the school is finished.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w formularzu rejestracyjnym dla potrzeb niezbędnych do realizacji zadań statutowych Szkoły. / I consent to my personal details in the registration form to be processed for the purposes necessary for the performance of the School's statutory tasks.

ZOBOWIĄZANIA / OBLIGATIONS

* Zobowiązuję się do terminowego uiszczania opłat za szkołę. Jednocześnie przyjmuję do wiadomości, iż w przypadku rezygnacji z nauki w trakcie roku szkolnego, poniesione przeze mnie koszty nie podlegają zwrotowi. / I am committed to pay regularly the school fees. I understand that any fees I paid will not be refunded when I resign from the school.

* Zobowiązuję się do poinformowania szkoły o wszelkich zmianach adresowych. / I am committed to inform school about any changes in my address.

* Zobowiązuję się do pokrycia ewentualnych szkód materialnych wyrządzonych przez moje dziecko w szkole. / I am committed to pay costs of damages in the school caused by my child.

* Zobowiązuję się do pełnienia 2 dyżurów rodzicielskich w ciągu roku. / I undertake to act as a duty parent twice a year.

* Zobowiązuję się zapoznać ze Statutem Szkoły i stosować do jego wytycznych. / I undertake to familiarise myself with the Constitution of the School and to abide by its provisions.

PODPIS / SIGNATURE

.....
rodzic, opiekun / parent, guardian

.....
data / date

.....
imię i nazwisko drukowanymi literami / print name